

## 台語羅馬字對照表

### 1. 聲母：

教羅	p	ph	m	b	t	th
TLPA	p	ph	m	b	t	th
台羅	p	ph	m	b	t	th
教羅	n	l	ch	chh	s	j
TLPA	n	l	c	ch	s	j
台羅	n	l	ts	tsh	s	j
教羅	k	kh	g	ng	h	零聲母
TLPA	k	kh	g	ng	h	零聲母
台羅	k	kh	g	ng	h	零聲母

### 2. 韻母：

教羅	a	i	u	e	o	o
TLPA	a	i	u	e	o	oo

台羅	a	i	u	e	o	ɔ
教羅	ai	au	ia	iu	io	ui
TLPA	ai	au	ia	iu	io	ui
台羅	ai	au	ia	iu	io	ui
教羅	oa	oe	iau	oai	m	ng
TLPA	ua	ue	iau	uai	m	ng
台羅	ua	ue	iau	uai	m	ng
教羅	am	an	ang	im	in	eng
TLPA	am	an	ang	im	in	ing
台羅	am	an	ang	im	in	ing
教羅	un	oan	ong	iam	ian	iang
TLPA	un	uan	ong	iam	ian	iang
台羅	un	uan	ong	iam	ian	iang
教羅	iong	a <sup>n</sup>	i <sup>n</sup>	e <sup>n</sup>	o <sup>n</sup>	ai <sup>n</sup>
TLPA	iong	ann	inn	enn	oonn	ainn
台羅	iong	ann (a <sup>n</sup> )	inn(i <sup>n</sup> )	enn(e <sup>n</sup> )	onn(o <sup>n</sup> )	ainn(ai <sup>n</sup> )

教羅	ia <sup>n</sup>	iu <sup>n</sup> /io <sup>n</sup>	oai <sup>n</sup>	iau <sup>n</sup>		
TLPA	iann	iunn/ionn	uainn	iaunn		
台羅	ia <sup>n</sup>	iunn(iu <sup>n</sup> )/ionn(io <sup>n</sup> )	uainn(uai <sup>n</sup> )	Iaunn(iau <sup>n</sup> )		
教羅	ah	ih	uh	eh	oh	oh
TLPA	ah	ih	uh	eh	oh	ooh
台羅	ah	ih	uh	eh	oh	oh
教羅	aih	auh	iah	iuh	ioh	uih
TLPA	aih	auh	iah	iuh	ioh	uih
台羅	aih	auh	iah	iuh	ioh	uih
教羅	oah	oeh	iauh	oaih		
TLPA	uah	ueh	iauh	uaih		
台羅	uah	ueh	iauh	uaih		
教羅	ap	at	ak	ip	it	ek
TLPA	ap	at	ak	ip	it	ik
台羅	ap	at	ak	ip	it	ik
教羅	ut	oat	ok	iap	iat	iak

TLPA	ut	uat	ok	iap	iat	iak
台羅	ut	uat	ok	iap	iat	iak
↓ Súa tē 3 iáh ↓						
教羅	iok	ah <sup>n</sup>	ih <sup>n</sup>	eh <sup>n</sup>	oh <sup>n</sup>	aih <sup>n</sup>
TLPA	iok	annh	innh	ennh	oonnh	ainnh
台羅	iok	annh(a <sup>n</sup> h)	innh(i <sup>n</sup> h)	Ennh(e <sup>n</sup> h)	Oonnh(o <sup>n</sup> h)	aih <sup>n</sup>
教羅	iah <sup>n</sup>	iuh <sup>n</sup> /ioh <sup>n</sup>	oaih <sup>n</sup>	iauh <sup>n</sup>		
TLPA	iannh	iunnh/ionnh	uainnh	iaunnh		
台羅	iannh(ia <sup>n</sup> h)	iunnh(iu <sup>n</sup> h)/ionnh(ioh <sup>n</sup> )	uainnh(uai <sup>n</sup> h)	iaunnh(iauh <sup>n</sup> )		

### 3. 聲調(本調)：

聲調	1	2	3	4	5	7	8
教羅	a	á	à	ah	â	ā	áh
TLPA	a <sup>1</sup>	a <sup>2</sup>	a <sup>3</sup>	ah <sup>4</sup>	a <sup>5</sup>	a <sup>7</sup>	ah <sup>8</sup>
台羅	a	á	à	ah	â	ā	áh